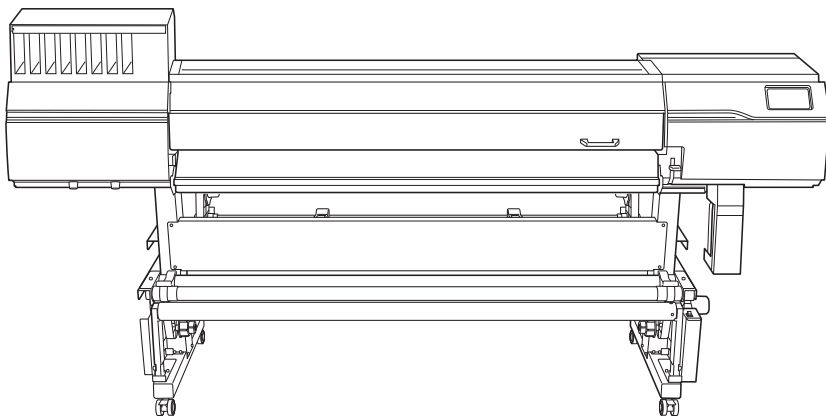


TrueVIS XG-640

Precauções de segurança



Contents

Precauções de uso	2
Para garantir o uso seguro.....	3
Esta é uma máquina pesada.	4
Uma operação incorreta pode causar ferimentos	5
Perigo de curto-circuito elétrico, choque elétrico ou incêndio	7
Perigo de incêndio, queimaduras ou emissões de gases tóxicos	9
A tinta, a solução de limpeza e o fluido descarregado são inflamáveis e tóxicos.....	10
Etiquetas de aviso	12
Outras notas importantes	14
Isenções de responsabilidade e informações padrão	15

Precauções de uso

Para garantir o uso seguro	3
Esta é uma máquina pesada.	4
Uma operação incorreta pode causar ferimentos	5
Perigo de curto-circuito elétrico, choque elétrico ou in- cêndio	7
Perigo de incêndio, queimaduras ou emissões de gases tóxicos	9
A tinta, a solução de limpeza e o fluido descarregado são inflamáveis e tóxicos.	10
Etiquetas de aviso.....	12

Para garantir o uso seguro

O manuseio ou operação incorreta desta máquina pode resultar em ferimentos ou danos à propriedade. Os pontos que devem ser observados para evitar tais ferimentos ou danos são descritos a seguir.

Significado de AVISO e CUIDADO

 AVISO	Utilizado para instruções destinadas a alertar o usuário sobre o risco de morte ou ferimentos graves, caso a unidade seja utilizada de forma inadequada.
 CUIDADO	Utilizado para instruções destinadas a alertar o usuário sobre o risco de ferimentos ou danos materiais, caso a unidade seja utilizada de forma inadequada. *Danos materiais referem-se a danos ou outros efeitos adversos causados em relação ao lar e a todos os seus móveis bem como a animais domésticos ou animais de estimação.

Sobre os símbolos

	O símbolo  alerta o usuário quanto a instruções ou avisos importantes. O significado específico do símbolo é determinado pelo desenho contido dentro do símbolo  . O símbolo à esquerda significa “perigo de choque elétrico”.
	O símbolo  alerta o usuário sobre ações que nunca devem ser realizadas (são proibidas). O significado específico do símbolo é determinado pelo desenho contido dentro do símbolo  . O símbolo à esquerda significa que a unidade nunca deve ser desmontada.
	O símbolo  alerta o usuário sobre ações que devem ser realizadas. O significado específico do símbolo é determinado pelo desenho contido dentro do símbolo  . O símbolo à esquerda significa que o plugue do cabo de alimentação deve ser desconectado da tomada.

Esta é uma máquina pesada.

AVISO

	Confie operações como transporte, descarga e posicionamento a profissionais treinados. São necessários equipamentos adequados e habilidades técnicas para o manuseio da máquina. Tarefas que requerem esforço indevido podem resultar em um acidente grave.
	Instale a máquina em um local nivelado, estável e capaz de suportar o peso da máquina após verificar o peso da máquina no manual de operação sobre a instalação da máquina. A instalação em um local inadequado pode causar um acidente grave, incluindo tombamento, queda ou desmoronamento.
	Descarga e posicionamento são operações que devem ser realizadas pelo número especificado de trabalhadores ou mais, conforme o manual de operação sobre a instalação da máquina. Tarefas que requerem esforço excessivo quando realizadas por um pequeno número de pessoas podem resultar em lesões físicas. Além disso, se derrubados, esses itens podem causar ferimentos.
	Certifique-se de travar os rodízios do suporte. Se a máquina começar a cair, pode ocorrer um acidente grave, incluindo o esmagamento de partes do seu corpo.
	O manuseio da bobina de papel é uma operação que deve ser realizada por 2 pessoas ou mais, e deve-se tomar cuidado para evitar quedas. Tentar levantar um papel pesado de uma maneira que possa sobrecarregar sua força pode causar danos físicos. Além disso, se derrubados, esses itens podem causar ferimentos.
	Ao armazenar bobinas de papel, implemente medidas de segurança adequadas para garantir que o papel armazenado não role, caia ou tombe. Existe o perigo de ficar preso sob o papel e sofrer ferimentos graves.

Uma operação incorreta pode causar ferimentos

AVISO

	Certifique-se de seguir os procedimentos de operação descritos na documentação desta máquina. Nunca permita que alguém não familiarizado com o uso ou manuseio da máquina a toque. O uso ou manuseio incorreto pode levar a um acidente.
	Mantenha as crianças afastadas da máquina. A máquina inclui áreas e componentes que representam perigo para crianças e podem resultar em ferimentos, cegueira, asfixia ou outros acidentes graves.
	Nunca opere a máquina enquanto estiver cansado ou após ingerir álcool ou qualquer medicamento. A operação requer um julgamento perfeito. Operar com julgamento prejudicado pode resultar em um acidente.
	Sempre desconecte o cabo de alimentação ao conectar ou remover peças e peças opcionais e ao realizar limpeza ou manutenção que não exija que a máquina esteja conectada a uma fonte de alimentação. A tentativa de tais operações enquanto a máquina estiver conectada a uma fonte de alimentação pode resultar em ferimentos ou choque elétrico.
	Nunca tente desmontar, reparar ou modificar a máquina. Isso pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos. Confie os reparos a um técnico de serviço treinado.

CUIDADO

	Realize as operações em um local limpo e bem iluminado. Trabalhar em um local escuro ou desordenado pode levar a um acidente, como ficar preso na máquina como resultado de um tropeço inadvertido.
	Nunca suba ou se apoie na máquina. A máquina não é feita para suportar uma pessoa. Subir ou apoiar-se na máquina pode desalojar componentes e causar escorregamento ou queda, resultando em ferimentos.
	Cuidado: ferramenta de corte. Esta máquina tem uma ferramenta de corte. Para evitar ferimentos, manuseie a ferramenta com cuidado.
	Nunca tente operar a máquina usando gravata, colar ou roupas largas. Amarre o cabelo comprido firmemente. Esses itens podem ficar presos na máquina, resultando em ferimentos.
	Tenha cuidado para evitar esmagamentos ou ficar preso. O contato inadvertido com certas áreas pode fazer com que a mão ou os dedos sejam esmagados ou fiquem presos. Tenha cuidado ao realizar as operações.



Cuidado: componentes afiados.

Esta máquina contém áreas que são afiadas. Para evitar ferimentos, tenha cautela.

Perigo de curto-circuito elétrico, choque elétrico ou incêndio

AVISO

	Manuseie o cabo de alimentação, plugue e tomada elétrica corretamente e com cuidado. Nunca use nenhum artigo que esteja danificado. O uso de um artigo danificado pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
	Ao usar um cabo de extensão ou régua de energia, use um que atenda adequadamente às classificações da máquina (para tensão, frequência e corrente). O uso de várias cargas elétricas em uma única tomada elétrica ou de uma extensão longa pode causar incêndio.
	Conecte-se a uma tomada elétrica que esteja de acordo com as classificações desta máquina (para tensão, frequência e corrente). A tensão incorreta ou corrente insuficiente pode causar incêndio ou choque elétrico.
	Faça o aterramento da máquina. Isso pode evitar incêndio ou choque elétrico devido a fuga de corrente em caso de mau funcionamento.
	Nunca use a máquina ao ar livre ou em qualquer local onde possa ocorrer exposição à água ou alta umidade. Não toque no cabo de alimentação, plugue ou tomada elétrica com as mãos molhadas. Isso pode resultar em incêndio ou choque elétrico.
	Nunca coloque nenhum objeto inflamável nas proximidades. Nunca use um spray aerossol combustível nas proximidades. Nunca use a máquina em um local onde gases possam se acumular. Pode ocorrer combustão ou explosão.
	Nunca permita a entrada de nenhum objeto estranho. Nunca coloque líquidos sobre a máquina nem a exponha a derramamentos de líquidos. Inserir objetos como moedas ou fósforos ou permitir que bebidas sejam derramadas nas aberturas de ventilação pode resultar em incêndio ou choque elétrico. Se algo entrar, desconecte imediatamente o cabo de alimentação e entre em contato com seu revendedor autorizado.
	Posicione a máquina de forma que o plugue de alimentação esteja sempre ao alcance imediato. Isso permite a desconexão rápida do plugue de alimentação em caso de emergência. Instale a máquina próximo a uma tomada elétrica. Além disso, forneça espaço vazio suficiente para permitir acesso imediato à tomada elétrica.
	Se ocorrerem faíscas, fumaça, cheiro de queimado, sons incomuns ou operação anormal, desconecte imediatamente o cabo de alimentação. Nunca use a máquina se algum componente estiver danificado. Continuar a usar a máquina pode resultar em incêndio, choque elétrico ou ferimentos. Entre em contato com seu revendedor autorizado.
	Não use o cabo de alimentação fornecido para outros produtos.

	Nunca use a máquina para nenhuma finalidade a qual não se destina nem use a máquina de forma excessiva que ultrapasse sua capacidade. Isso pode resultar em ferimentos ou incêndio.
	Para acessórios (itens opcionais e consumíveis, cabo de alimentação e similares), use somente artigos originais compatíveis com esta máquina. Itens incompatíveis podem causar um acidente.

IMPORTANTE

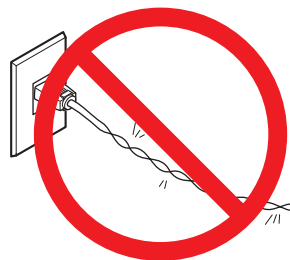
Notas importantes sobre o cabo de alimentação, plugue e tomada elétrica



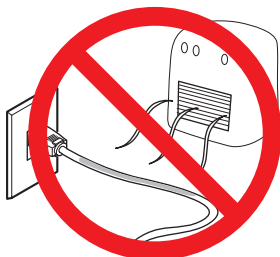
Nunca coloque nenhum objeto em cima ou sujeito a danos.



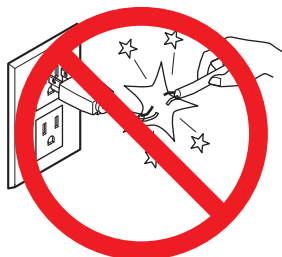
Nunca permita que se molhem.



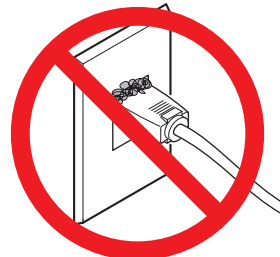
Nunca os dobre ou torça com força excessiva.



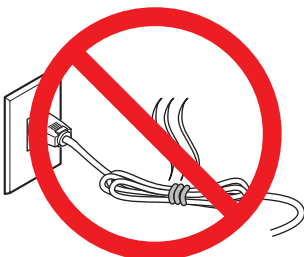
Nunca os exponha ao calor.



Nunca os puxe com força excessiva.



A poeira pode causar incêndios.



Nunca os agrupe, amarre ou enrole.

Perigo de incêndio, queimaduras ou emissões de gases tóxicos

AVISO



Alta temperatura

Áreas como o secador esquentam. Tenha cuidado para evitar queimaduras.



Remova qualquer papel carregado ou desligue a alimentação secundária quando a impressão não estiver sendo realizada.

A aplicação contínua de calor em um único local pode causar a liberação de gases tóxicos do papel ou representar um risco de incêndio.



Nunca use papéis que não resistam ao calor.

Isso pode degradar o papel ou pode resultar em incêndio ou na liberação de gases tóxicos.

A tinta, a solução de limpeza e o fluido descarregado são inflamáveis e tóxicos.

⚠️ AVISO

	Mantenha chamas longe da área de trabalho. A tinta e o fluido descarregado são inflamáveis.
	Nunca armazene tinta, solução de limpeza ou fluido descarregado em qualquer um dos seguintes locais. • Qualquer local exposto a chamas • Qualquer local onde possam ocorrer altas temperaturas • Perto de água sanitária ou qualquer outro agente oxidante ou material explosivo • Qualquer lugar ao alcance de crianças O fogo pode ser um perigo. A ingestão acidental por crianças pode representar um risco à saúde.
	Nunca coloque um recipiente de tinta (como um cartucho ou uma bolsa) no fogo. A tinta pode escorrer, pegar fogo e espalhar o fogo para outros objetos próximos.
	Nunca coloque um solução de limpeza no fogo. A solução de limpeza pode escorrer, pegar fogo e espalhar o fogo para outros objetos próximos.
	Nunca beba ou cheire tinta, solução de limpeza ou fluido descarregado nem permita que entrem em contato com os olhos ou a pele. Isso pode ser perigoso para sua saúde.

⚠️ CUIDADO

	Assegure uma ventilação adequada para a área de trabalho. A falta de ventilação pode resultar em um risco à saúde ou perigo de combustão devido aos vapores de tinta.
	Nunca permita que um recipiente de tinta (como um cartucho ou bolsa) seja submetido a impactos, e nunca tente desmontá-lo. A tinta pode vaziar.

IMPORTANTE

Consulte a folha de dados de segurança (safety data sheet, SDS) apropriada para saber mais sobre os seguintes itens relacionados ao tinta, solução de limpeza .

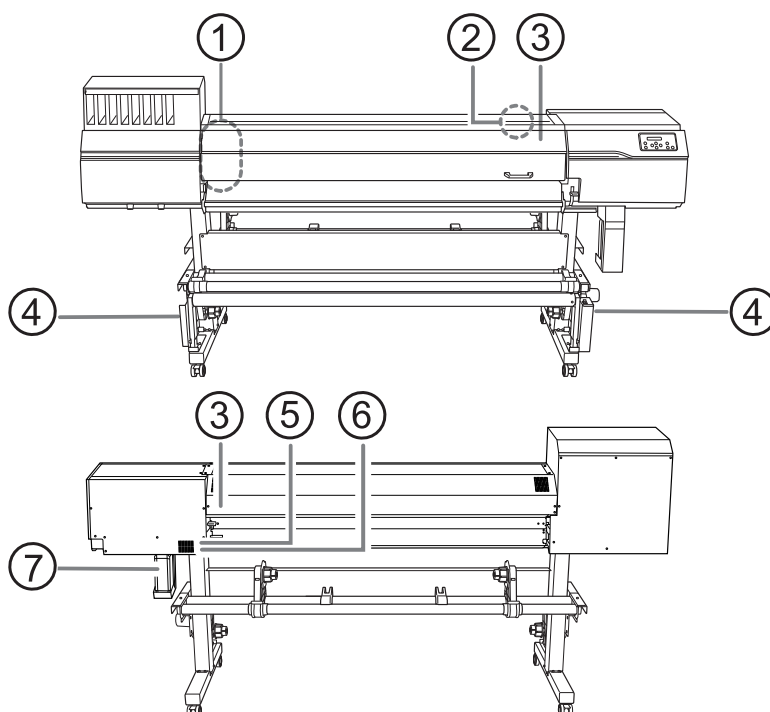
- Perigos das substâncias químicas fornecidas
- Manuseio
- Medidas de emergência quando essas substâncias tóxicas atingem a pele ou os olhos

<https://www.rolanddg.com/en/about-us/sustainability/safety-data-sheet>



Etiquetas de aviso

Etiquetas de aviso são afixadas na máquina para que as áreas de perigo fiquem imediatamente desobstruídas. Os significados dessas etiquetas estão indicados abaixo. Não deixe de prestar atenção em seus avisos. Além disso, nunca retire as etiquetas ou permita que elas fiquem sujas.



①		Cuidado: Alta temperatura O vidro de exposição e o secador esquentam. Tenha cuidado para evitar queimaduras.
②		Cuidado: Risco de esmagamento Tenha cuidado para não permitir que os dedos sejam esmagados ao fechar as tampas.
③		Cuidado: Cabeças de impressão em movimento Nunca insira as mãos ou os dedos na abertura. As cabeças de impressão se movem em alta velocidade e representam um perigo.

④		Cuidado: Risco de esmagamento Tenha cuidado para evitar que os dedos sejam esmagados ao manusear o rolo tensor.
⑤		Cuidado: Alta tensão A remoção da tampa pode resultar em choque elétrico de alta tensão.
⑥		Cuidado: Objeto pesado Para evitar ferimentos, manuseie as bobinas de papel com duas ou mais pessoas. Tarefas que requerem esforço excessivo quando realizadas por um pequeno número de pessoas podem resultar em lesões físicas.
⑦		Inflamável A tinta e o fluido descarregado são inflamáveis. Mantenha-se afastado de chamas.

Outras notas importantes

Isenções de responsabilidade e informações padrão..... 15

Isenções de responsabilidade e informações padrão

Nomes de empresas e nomes de produtos são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Muito obrigado por adquirir este produto.

- Para garantir o uso correto e seguro com uma compreensão completa do desempenho deste produto, certifique-se de ler este manual completamente.
- É proibida a cópia ou transferência não autorizada, total ou parcial, deste manual.
- As especificações deste produto e o conteúdo deste manual de operação estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- O manual de operação e o produto foram preparados e testados na medida do possível. Se você encontrar algum erro de impressão ou erro, por favor, informe-nos.
- A Roland DG Corporation não assume nenhuma responsabilidade por qualquer perda ou dano direto ou indireto que possa ocorrer através do uso deste produto, independentemente de qualquer falha de desempenho por parte deste produto.
- A Roland DG Corporation não assume nenhuma responsabilidade por qualquer perda ou dano direto ou indireto que possa ocorrer com relação a qualquer artigo feito com este produto.

Este produto é equipado com um eT-Kernel “eT-Kernel Compact” e uma pilha de protocolos TCP/IP “PrConnect(R)/Pro”, ambos fabricados pela eSOL Co., Ltd.

eT-Kernel e PrConnect são marcas registradas da eSOL Co., Ltd.

Copyright (c) 2012 - 2013, Murata Manufacturing Co., Ltd. Todos os direitos reservados.

A redistribuição e o uso nas formas código-fonte e binária, com ou sem modificação, são permitidos desde que as seguintes condições sejam atendidas:

- Redistribuições na forma binária devem reproduzir o aviso de direitos autorais acima, esta lista de condições e a seguinte isenção de responsabilidade na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DOS DIREITOS AUTORAIS E CONTRIBUINTES “COMO ESTÁ” E QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADAS A, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO SÃO RENUNCIADAS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

AVISO

Instrução de aterramento

- Em caso de mau funcionamento ou avaria, o aterramento fornece um caminho de menor resistência à corrente elétrica para reduzir o risco de choque elétrico. Esta

ferramenta está equipada com um cabo elétrico com condutor de aterramento do equipamento e um plugue de aterramento. O plugue deve ser conectado a uma tomada correspondente que esteja devidamente instalada e aterrada de acordo com todos os códigos e regulamentos locais.

- Não modifique o plugue fornecido - se ele não se encaixar na tomada, solicite a instalação da tomada adequada por um eletricista qualificado.
- A conexão inadequada do condutor de aterramento do equipamento pode resultar em um risco de choque elétrico. O condutor com isolamento com superfície externa verde com ou sem listras amarelas é o condutor de aterramento do equipamento. Se for necessário reparar ou substituir o cabo elétrico ou o plugue, não conecte o condutor de aterramento do equipamento a um terminal energizado.
- Verifique com um eletricista ou pessoal de serviço qualificado se as instruções de aterramento não forem totalmente compreendidas ou se tiver dúvidas se a ferramenta está devidamente aterrada.
- Use apenas cabos de extensão de 3 fios que tenham plugues de aterramento de 3 pinos e tomadas de 3 polos que aceitem o plugue da ferramenta.
- Repare ou substitua o cabo danificado ou gasto imediatamente.

Para os EUA

DECLARAÇÃO DE INTERFERÊNCIA DE RADIOFREQUÊNCIA DA COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÕES

Parte responsável: Roland DGA Corporation

Endereço: 15363 Barranca Parkway Irvine, CA 92618, EUA

Telefone: 949-727-2100

Tipo de equipamento: Impressora

Nome do modelo: XG-640

NOTA:

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe A, de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento é operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações por rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial pode causar interferência prejudicial, caso em que o usuário deverá corrigir a interferência por sua própria conta.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.

AVISO DA FCC

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Use apenas cabos de E/S projetados e fabricados especificamente para este dispositivo.

Para o Canadá

LATA ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Para os países da UE

⚠ AVISO

A operação deste equipamento em um ambiente residencial pode causar interferência de rádio.

Para os países da UE



Fabricante:

1-1-2 Shinmiyakoda, Hamana-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 431-2103 JAPÃO

O importador na UE:

Roland DG EMEA N.V.

Bell Telephonelaan 2G, 2440 Geel, Bélgica

Para o Reino Unido



Fabricante:

1-1-2 Shinmiyakoda, Hamana-ku, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 431-2103 JAPAN

O importador no Reino Unido:

Roland DG (U.K.) Ltd.

Dominions House Lime Kiln Close, Stoke Gifford, Bristol, England, BS34 8SR, United Kingdom

Para os países da UE



This product must be disposed of separately at your local waste recycling center. Do not dispose of in household waste bin.



Lever dit product in bij een lokaal afvalverzamelpunt. NIET met normaal huishoudelijk afval afvoeren.



Bitte führen Sie dieses Produkt separat Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle zu. Bitte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.



Dette Produkt skal smides særskilt væk på den lokale affalds- og genbrugsstation. Må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.



Ne jetez pas le produit avec vos ordures ménagères. Portez-le dans un centre recyclage des déchets.



Tätä tuotetta ei saa hävittää normaalien talousjätteiden mukana, vaan se on toimitettava ongelmajätteiden keräilypisteeseen hävitettäväksi.



Questo prodotto deve essere smaltito negli appositi contenitori per la raccolta differenziata, non buttare nel cestino dei rifiuti casalinghi.



Produkten måste kasseras separat på din lokala återvinningscentral. Släng inte produkten tillsammans med hushållssoporna.



Este producto debe devolverse al centro de reciclaje más cercano a su domicilio para su correcta eliminación. No lo tire a la basura.



Μην πετάξετε το αντικείμενο αυτό στο καλάθι των απορριμμάτων. Αφαιρέστε τις μπαταρίες και προσκομίστε το στο τοπικό κέντρο ανακύκλωσης.



Deite fora separadamente este produto no seu centro de reciclagem local. Não o deite fora no seu caixote do lixo.

Para a Califórnia

AVISO

Este produto pode expô-lo a produtos químicos, incluindo chumbo, que é conhecido pelo Estado da Califórnia por causar câncer e defeitos congênitos ou outros danos reprodutivos.

Para obter mais informações, acesse www.P65Warnings.ca.gov.

Para a China**产品中有毒有害物质或元素的名称及含量**

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	×	○	○	○	○	○
头部	×	○	○	○	○	○
壳体、底架	×	○	○	○	○	○
电源	×	○	○	○	○	○
其他 (电缆、附件等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572-2011 标准规定的限量要求以下。
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572-2011 标准规定的限量要求。

环保使用期限

此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年数。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

